

# Qui



Periodico a cura  
dell'Amministrazione  
Comunale  
di Cologno Monzese

numero 5

OTTOBRE 2008

# Cologno

**IL COMUNE INCASSA  
386MILA EURO  
DALLE BANCHE**

**A PAG. 10**

**NAVETTA PUBBLICA  
PER IL 2 NOVEMBRE**

**A PAG. 13**

# LA CITTÀ E IL VERDE

**A PAG. 47**



**PEREGO gioielli**  
gioiellieri dal 1963

Viale Lombardia, 34 - Cologno Monzese  
tel. 02 2541745



DonnaOro



Schoeffel

MORELLATO  
Gioielli da vivere

CITIZEN  
LUXURY PRECISION

# Sulton3

**BAR TAVOLA FREDDA-CALDA BETTER SCOMMESSE SPORTIVE**

Valori bollati, ricariche telefoniche e Premium La7 • Pagamento bollette: Telecom, Enel, Eni, Esatri, Sky etc.  
Pagamento multe, canone RAI, bollo auto • Articoli da regalo

SPECIALIZZATI in COLAZIONI e APERITIVI • SALE PER FESTE, COMPLEANNI, BATTESIMI

**Aperto tutti i giorni dalle 06.00 alle 19.30**

**Via Galvani, 14/16 • Cologno Monzese (MI) • Tel. 02.2547938**



# CAMICERIA ALESSIO TERUZZI

*Lo stile  
l'eleganza  
la moda*

*Le camicie più belle le trovate da noi*

**COLOGNO MONZESE**

Piazza Castello ang. Via Visconti - tel. 02.27.30.40.79



# SOMMARIO

Ogni settimana le news  
del Comune nella tua  
casella mail:  
iscriviti alla newsletter su  
[www.comune.colognomonzese.mi.it](http://www.comune.colognomonzese.mi.it)

SOM  
MA  
RIO

## EDITORIALE

- In un mondo in bancarotta, Cologno Monzese è un esempio di buona gestione amministrativa ..... pag. **3**

## IN PRIMO PIANO

- "Verdecittà": la natura torna nella metropoli idee dall'Europa per il futuro di Cologno Monzese ..... pag. **4**
- L'idea: una foresta urbana ..... pag. **5**
- Una rete verde per il futuro della città ..... pag. **6**
- Parco Media Valle del Lambro: a Cologno è già una realtà ..... pag. **7**

## MONDO DELLA SCUOLA

- Dalla musica allo sport: in arrivo i corsi per gli alunni colognesi ..... pag. **9**
- Maestro unico e abolizione del tempo pieno: la consulta della scuola dice "no" ..... pag. **9**

## BILANCIO E FINANZE

- Operazione di buona finanza: il Comune incassa 386 mila euro ..... pag. **10**

## NOTIZIE DALLA CITTÀ

- Più accoglienti le scuole e gli uffici aperti al pubblico ..... pag. **11**
- Aler, riprendono i lavori nel cantiere di via Guzzina ..... pag. **12**
- Una navetta gratuita per la commemorazione del 2 novembre ..... pag. **13**
- Aperta la nuova area per la dispersione ceneri ..... pag. **13**
- Grande successo per la festa dello sport ..... pag. **17**
- Corsi per tutti i gusti alla piscina comunale ..... pag. **17**

## SERVIZI ALLA PERSONA

- Conferenze e serate danzanti nei centri anziani ..... pag. **14**
- Comune e Caritas insieme per rispondere ai bisogni della città ..... pag. **15**

## VITA DI CITTÀ

- Attività e proposte dalle associazioni ..... pag. **18**
- Sul palco cultura e sport, gran galà alla IV edizione ..... pag. **20**

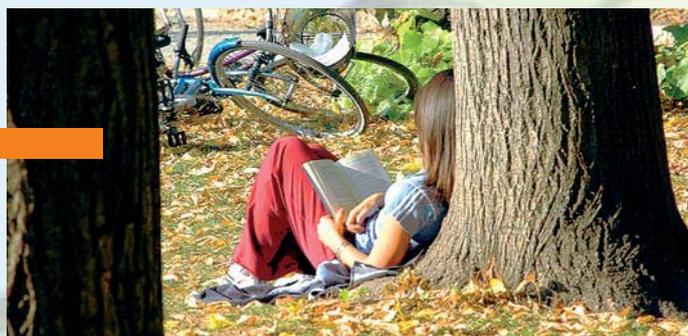
## APPUNTAMENTI ..... pag. **22**

## NOTIZIE DALLA BIBLIOTECA ..... pag. **23**

## DAL CONSIGLIO COMUNALE

- Parole d'ordine: legalità accoglienza e solidarietà ..... pag. **24**
- Politicamente - La voce dei partiti ..... pag. **25**

## NUMERI DI TELEFONO UTILI ..... pag. **28**



Numero 5  
OTTOBRE 2008

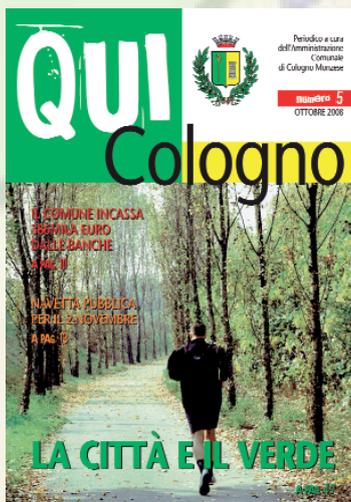
Reg. Tribunale n.667 del 12/10/98

Editore: Comune di Cologno Monzese  
Direttore responsabile: Mario Soldano  
Direttore: Giovanni Coccio

Redazione: Ufficio Stampa, Via Milano 3, Cologno M.se,  
Tel. 02 25308615 - Fax 02 25308623  
email: [ufficiostampa@comune.colognomonzese.mi.it](mailto:ufficiostampa@comune.colognomonzese.mi.it)

Progetto grafico e realizzazione: Sercom srl  
Viale Gramsci 1, Sesto San Giovanni (MI)  
Tel. 02 26224651, [info@sercomservizi.com](mailto:info@sercomservizi.com)

Stampa: Arti Grafiche Amilcare Pizzi, Cinisello Balsamo  
Distribuzione: Cooperativa Lavoriamo - Milano  
Tiratura n. 21.000 copie



Il termine di consegna degli articoli per il numero di dicembre è lunedì 24 novembre 2008

# Produzione e vendita formaggi freschi



**Caseificio BATTIPAGLIA**

Via Lodigiana 31

Brugherio

Tel. 039.870540

Fax 039.878709

caseificio.battipaglia@tele2.it



**SITO WEB A PARTIRE DA € 250,00**



20030 Senago (MI) - Via Mascagni, 65 - Tel. 02.99104085 - Fax 02.9910486

[www.satisfactioncom.it](http://www.satisfactioncom.it)

**1.000 + 250 in omaggio**

**BIGLIETTI da VISITA € 60,00**

I prezzi sono esclusi di Iva e trasporto



**“CURIE”** DIAGNOSTICA PER IMMAGINI E TERAPIA

**Struttura Ambulatoriale Accreditata con il S. S. N.**

Direttore Sanitario: Dott. GIANFRANCO BRACCHI Specialista in Radiologia Medica e Medicina Nucleare  
CARTA DEI SERVIZI: D.P.C.M. 19/5/95 - D.G.R. 6 / 38133-6/8/98-D.G.R. 6/ 41066-22/1/99

 Sistema di gestione per la qualità / UNI EN ISO 9001:2000



## **RADIOLOGIA • DIAGNOSTICA PER IMMAGINI**

Cologno Monzese

MM linea 2 - fermata Cologno Centro

Via Sormani ang. V.le Marche

Tel. 02.27.32.19.01 - 02.25.45.150 - 02.25.36.152

Fax 02.25.37.11.89

[www.curie.it](http://www.curie.it) - e-mail: [info@curie.it](mailto:info@curie.it)

**Orari di apertura al pubblico**

da lunedì a venerdì dalle ore 8 alle 12.30 - dalle 13.45 alle 18.30  
sabato dalle ore 8 alle 12

### **PRESTAZIONI EROGATE:**

RISONANZA MAGNETICA NUCLEARE • T.A.C.  
RADIOLOGIA TRADIZIONALE • M.O.C. • ECOGRAFIA  
ECOCARDIOGRAFIA • ECOCOLORDOPPLER  
UNITÀ FUNZIONALE DI DIAGNOSTICA SENOLOGICA



## **POLIAMBULATORIO**

Cologno Monzese

MM linea 2 - fermata Cologno Sud

V.le Emilia ang. Via Liguria

Tel. 02.27.32.19.01 - 02.27.30.39.55 - 02.27.30.39.56

**Orari di apertura al pubblico**

da lunedì a venerdì dalle ore 8 alle 12.30 - dalle ore 14 alle 18.30  
sabato dalle ore 8 alle ore 12

### **SPECIALITÀ:**

CARDIOLOGIA • ORTOPEDIA • OTORINOLARINGOIATRIA  
UROLOGIA • CHIRURGIA GENERALE • CHIRURGIA  
VASCOLARE • NEUROLOGIA • ENDOCRINOLOGIA  
MEDICINA FISICA E RIABILITAZIONE • OCULISTICA

# IN UN MONDO IN BANCAROTTA, COLOGNO MONZESE È UN ESEMPIO DI BUONA GESTIONE AMMINISTRATIVA

Care e cari colognesi,

*Il Sindaco Mario Soldano*

davvero viviamo tempi non facili: la crisi economica ha messo in ginocchio i mercati finanziari, crolla il mondo di carta dell'economia neoliberista, basato sulla speculazione finanziaria senza regole. E crolla, come sempre accade, addosso ai più deboli, a chi perde la casa, a chi perde il lavoro, a chi perde la pensione; a chi, pur salvandosi da tutto questo, sarà comunque chiamato, come contribuente, a pagare per salvare il mondo delle banche e della finanza.

I contribuenti italiani pagano già, e profumatamente, anche la crisi di alcuni enti locali: leggiamo di Comuni indebitati fino al collo da contratti di finanza derivata, di altri trascinati nella bancarotta dal malgoverno, lasciando i cittadini senza luce nelle strade, senza pulizia, senza raccolta dei rifiuti.

Su tutti, valga l'esempio del Comune di Catania, letteralmente sepolto dai debiti accumulati da anni di malagestione: per ripianare questi buchi, l'attuale governo ha messo mano al portafogli (dei contribuenti italiani), tirandone fuori ben 140 milioni di euro.

Lo stesso governo che da una parte propugna il federalismo, dall'altra nega ai Comuni la possibilità di autofinanziarsi, taglia fondi agli enti locali minacciando la stessa sopravvivenza dei servizi ai cittadini.

**Fortunatamente, diversa è la situazione di Cologno Monzese.**

Nella nostra città in quattro anni abbiamo ridotto sensibilmente l'indebitamento accumulato precedentemente dal Comune. Facciamo fronte ai continui tagli operati dallo Stato con un'oculata gestione delle risorse. Rispettando i "patti di stabilità" e le tasche dei contribuenti, abbiamo mantenuto e in qualche caso anche aumentato i servizi alla persona (alla famiglia, agli anziani, alle scuole), abbiamo avviato una profonda opera di riqualificazione del territorio i cui frutti cominciano a vedersi in questi mesi, mettendo a posto strade, parchi, interi quartieri. Certamente si può sempre fare di più e meglio, ma credo che l'Amministrazione abbia dato in questi anni buona prova di sé, convinti che sia più importante muoversi con prudenza nel mondo del possibile, piuttosto che raccontare favole e poi non combinare niente.

Lavoriamo, e lavoreremo, affinché i cittadini possano vivere in futuro in una città più accogliente, con più spazi verdi e meglio collegati tra loro, con piste ciclabili e luoghi di incontro. Ma anche in una città attenta ai bisogni dei deboli, con più alloggi per chi non può comprare o affittare casa, con più lavoro e servizi a famiglie e anziani. E una città più attenta alla cultura e all'integrazione, che ha rispetto per le persone e per le regole di convivenza comune.

Lo stesso rispetto che abbiamo noi ogni giorno nei vostri confronti, nell'esercizio della nostra azione amministrativa.



# SI È SVOLTO IN CITTÀ UN CONVEGNO INTERNAZIONALE “VERDECITTÀ”: LA NATURA T IDEE DALL’EUROPA PER IL FUT

Giardini, parchi pubblici, aiuole e piccole aree verdi: in inverno come in estate, sono luoghi del territorio dove i cittadini cercano relax, divertimento e riposo dal caos metropolitano. Ma non solo questo: il verde ricopre tante funzioni importanti, purtroppo sottovalutate in passato, negli anni del boom economico ed edilizio. Nell’ultimo decennio l’attenzione di amministratori, urbanisti, architetti e docenti universitari è tornata sul ruolo del verde nella città, come elemento fondamentale per la vita dei suoi abitanti.

Su questo tema c’è oggi una sensibilità nuova, che non si ferma all’ambito ambientale, ma coinvolge molte discipline in un dibattito culturale e sociale.

Di questo si è parlato al convegno internazionale “VerdeCittà – Il paesaggio urbano mette radici” ospitato dal Comune di Cologno Monzese lo scorso 10 ottobre. Alla tavola rotonda sono intervenuti docenti universitari ed esperti del settore provenienti da tutta Europa, con i quali si è cercato di analizzare il ruolo del verde nelle nostre città e i futuri sviluppi realizzabili su territori come Cologno Monzese, anche sull’esempio delle

esperienze portate avanti in altri paesi. In occasione del convegno, il Sindaco Mario Soldano ha fatto il punto della situazione del verde a Cologno e, allo stesso tempo, ha guidato lo sguardo dei cittadini verso il futuro. Un futuro che potrebbe vedere nascere a Cologno una “foresta urbana” su terreni oggi agricoli, e formarsi una **rete di connessione** tra tutte le aree verdi già presenti sul territorio. “Il tema del verde pubblico ha un’importanza fondamentale – ha detto durante il suo intervento il **Sindaco Mario Soldano** -, perché riporta la qualità della vita al centro della discussione. La città e il territorio sono i motori dello sviluppo, attraggono lavoro e investimenti, ma devono restituire vivibilità: lo sviluppo deve essere sostenibile e dobbiamo lasciare alle prossime generazioni lo stesso patrimonio, ambientale e sociale, che noi abbiamo

trovato”.

L’obiettivo deve quindi essere quello di riportare la natura dentro la città, attraverso l’istituzione di parchi sovra-comunali, ma anche con la creazione di una rete del verde facilmente raggiungibile dai cittadini.

## UN PO’ DI STORIA

*Il verde in città, oggi, è prevalentemente pubblico: la maggior parte delle aree verdi presenti sul nostro territorio, a livello locale così come a livello nazionale, è patrimonio della comunità. Ma non è sempre stato così: prima del XVIII secolo parchi e giardini erano un “affare privato” dei grandi proprietari terrieri o dei nobili, che nelle loro tenute e intorno alle loro ville volevano una sorta di “paradiso terrestre”. In questi contesti, la natura veniva plasmata non per fini non produttivi, ma solo estetici e funzionali alla percezione di uno stato generale di completo benessere. (dalla relazione di Giovanni Senesi, docente Università degli studi di Bari)*

«Una nuova sensibilità  
sul tema del  
verde pubblico»

SUL VERDE URBANO

# ORNA NELLA METROPOLI URO DI COLOGNO MONZESE

## L'IDEA: UNA FORESTA URBANA

Durante il convegno tenutosi a Cologno, il Sindaco Mario Soldano ha lanciato una sfida: creare in città una foresta urbana sul modello delle Community Forest inglesi. *“L'idea è quella di acquisire gratuitamente i terreni agricoli a est di Cologno – spiega il Sindaco –, e qui realizzare un'opera di forestazione urbana. Il bilancio comunale non permette però di mantenere la vasta area verde, che potrebbe misurare intorno ai 520mila metri quadrati (all'incirca il doppio del Parco di San Maurizio); per questo c'è l'intenzione di attuare un sistema simile a quello applicato in Inghilterra, con l'auto-mantenimento attraverso la realizzazione di attività produttive che, con il loro reddito, si 'occupino' del verde”.* Proprio su questo meccanismo si reggono le Community Forest inglesi, aree boschive e spazi verdi, spesso residuali o ricavati da

aree dismesse, in cui sono state valorizzate tutte le possibili funzioni territoriali in termini di benefici economici, sociali e ambientali. Un'altra caratteristica delle Community Forest è la partecipazione: i cittadini sono stati coinvolti attivamente nell'ideazione di queste nuove aree, fin dalle prime fasi di progettazione.

**Per informazioni, curiosità, approfondimenti e per leggere gli atti del convegno, consultare il sito internet del Comune [www.comune.colognomonze.se.mi.it](http://www.comune.colognomonze.se.mi.it) nella sezione “Interventi e progetti”.**

### I NUMERI DEL VERDE A COLOGNO

- 1 milione e 200mila metri quadrati di verde pubblico complessivo
- 25,2 metri quadrati di verde pubblico per abitante
- 33 tra parchi, giardini e aree verdi attrezzate
- 15mila alberi sul territorio
- 20 km di viali alberati
- 78mila metri quadrati di verde pubblico ricavato dall'amministrazione attraverso lo sviluppo urbanistico dal 2004 ad oggi



# UNA RETE VERDE PER IL FUTURO DELLA CITTÀ

Oltre 30 parchi cittadini, un'area verde sovra comunale già realizzata e una in fase di realizzazione. In città il rapporto tra residenti e metri quadrati di verde supera di molto la media di altri comuni vicini. Ogni abitante di Cologno ha infatti a disposizione circa 25 metri quadrati di verde.

**Questo patrimonio spesso non viene avvertito.** Come ha sottolineato lo stesso Sindaco, la percezione di una

manca di verde in città è dovuta principalmente all'assenza di collegamento tra i parchi e i giardini di Cologno; questo rende le aree verdi difficilmente raggiungibili.

Mettere "in rete" il verde cittadino, attraverso la creazione di piste ciclabili, percorsi protetti, collegamenti anche con aree private, sportive e scolastiche, è l'idea dell'Amministrazione per rendere più fruibile il patrimonio naturale di Cologno.

## COSA È STATO FATTO

Tra le tante funzioni del verde urbano, c'è anche quella della socializzazione. Parchi e giardini diventano luogo di incontro per anziani, bambini e famiglie. Qui i cittadini si scambiano idee, praticano attività fisica, giocano a bocce o a carte. Per cercare di valorizzare l'importante ruolo sociale svolto dal verde a Cologno, l'Amministrazione ha intrapreso, e in molti casi già portato a termine, una serie di importanti programmi di manutenzione. Sono un esempio i lavori che hanno interessato, e tutt'ora stanno interessando, il parco Olof Palme di via Papa Giovanni XXIII, dove da tempo si chiedeva un intervento sul campo di bocce, ormai impraticabile. In queste settimane sono in corso i lavori per la riqualificazione di due dei tre campi, mentre il terzo sarà trasformato in luogo di sosta e riposo. Vicino al campo di bocce, sarà poi ricavato un chiosco bar e dei servizi igienici. Anche il

parco di via Martin Luther King, molto frequentato da mamme, papà e bambini per la vicinanza alle scuole, è interessato da lavori di riqualificazione, quali l'abbassamento del muretto che corre intorno all'area verde che dove i genitori aspettano l'uscita da scuola dei bambini, la piantumazione di alberi e la realizzazione di due nuove aree gioco per i bambini delle scuole materne ed elementari.

### COSA C'È IN PROGRAMMA

- "Foresta urbana" di oltre 500 mila metri quadri, per dare una boccata d'ossigeno alla città, e ai cittadini un luogo dove passare il tempo libero.
- Parco Est delle Cave con i comuni di Brugherio, Carugate, Cernusco sul Naviglio e Vimodrone. L'iter per la realizzazione del parco ha avuto inizio nel 2006 e ha l'obiettivo di trasformare l'area, sfruttata per anni come cava di estrazione, in un grande parco sovra comunale che si estenderà su circa 573 ettari di terreno.
- Una "rete" del verde già esistente, con piste ciclabili e collegamenti tra i parchi.





## PARCO MEDIA VALLE DEL LAMBRO: A COLOGNO È GIÀ UNA REALTÀ

Oltre dieci anni fa nacque l'idea di realizzare un nuovo parco sovracomunale a cavallo tra Monza e Milano, sui territori di Cologno Monzese, Sesto San Giovanni e Brugherio, denominato Parco della Media Valle del Lambro. L'iter per la sua realizzazione è ancora in corso, anche se la scorsa estate sono stati fatti grandi passi avanti: è stato individuato il presidente del parco (Luca Ceccattini) e decise le modalità organizzative, che prevedono un comitato di gestione formato dai rappresentanti di ciascun Comune. Approvato, infine, il

programma pluriennale degli interventi. In questo momento le aree fruibili e attrezzate del parco sono quelle sul territorio di Cologno (le "Collinette di San Maurizio") e a Sesto San Giovanni, in via Pisa. Il prossimo obiettivo è collegare tra loro le aree verdi già esistenti attraverso passerelle e piste ciclabili, oltre ad ampliare l'area fruibile. In progetto per il futuro c'è anche l'idea di allargare il parco fino a raggiungere i comuni di Monza e Milano attraverso i terreni della Cascinazza, a Nord, e con il parco Lambro a Sud.

### STUDENTI CHIAMATI A SCEGLIERE IL LOGO

Quale immagine può rappresentare il nuovo Parco della Media Valle del Lambro? I tre comuni hanno girato la domanda agli alunni delle scuole primarie e secondarie della città, chiedendo loro di elaborare un logo per identificare l'area verde. Ogni classe potrà partecipare al concorso con un massimo di due lavori, che dovranno essere presentati al protocollo del Comune di Sesto San Giovanni entro le ore 12 del 19 dicembre 2008. Per info, consultare il sito del Comune [www.comune.colognomonzese.mi.it](http://www.comune.colognomonzese.mi.it)

### UN SOFTWARE CONTROLLA I PARCHI E I GIARDINI DEL TERRITORIO

Per sviluppare nuovi progetti è fondamentale prima conoscere il "patrimonio" già esistente. Per questo gli uffici tecnici di Cologno Monzese hanno censito e registrato attraverso un sistema computerizzato il verde presente in città: grazie a questo software è possibile pianificare gli interventi, le potature e lo stato di salute delle piante cittadine. Presto una versione del programma sarà disponibile sul sito del Comune, dove ogni cittadino potrà conoscere tutto sul verde di Cologno Monzese.

*In & Out*

*Fashion Store*

**NUOVA  
APERTURA!**

Negozio  
di abbigliamento  
uomo-donna

**MULTI MARCHE**

Cologno Monzese (MD) - Via Milano 40 - Tel. 02.25.45.98.58

**AUTOSCUOLA AGENZIA  
MILANO**

di Galbussera Franco

**PATENTI A-B-C-D-E e C.Q.C. A-B-C speciali  
PRATICHE AUTOMOBILISTICHE  
RINNOVO PATENTI**



**Aurora**  
ASSICURAZIONI

Via Milano 62 • Tel. 02.2544008 • Fax 02.99982833  
20093 Cologno Monzese  
E-mail: autoscuola.milano@tin.it

**Per la vostra PUBBLICITÀ su**

**QUI**  
Cologno

**CHIAMATE:**

**02 26224651  
02 36532920**

**COLORIFICIO & BRICOLAGE  
MARIANI**



**VASTO ASSORTIMENTO**

Colori per edilizia industriale e carrozzeria  
Ritocchi per auto e moto • Tappezzeria  
Ferramenta • Utensileria • Materiale elettrico  
Idraulica • Legnami • Cartoleria • Decoupage  
Hobbistica • Servizio tintometrico con lettura  
elettronica dei colori • Taglio legno

**NUOVA SEDE** di Via Ingegnoli 29 – Cologno Monzese  
Tel. 02.2542206 / 26708659 – Fax 02.27301571  
Via Fontanile 3/a – Cologno Monzese – Tel e Fax 02.2542521

**F.lli SILVESTRI SRL**



**PAVIMENTI  
RIVESTIMENTI  
ARREDO BAGNO  
e CUCINE  
PARQUET  
RUBINETTERIE  
SANITARI  
BOX DOCCIA  
VASCHE  
IDROMASSAGGIO  
RISTRUTTURAZIONE  
D'INTERNI**

Show Room:  
Via Copernico 39  
COLOGNO MONZESE  
Tel. e Fax 02.27300770  
e-mail: f.llisilvestri@yahoo.it

Magazzino:  
Via dell'Artigianato 11/13  
VIMODRONE  
Tel. 02.27400295  
www.fllisilvestri.it

OLTRE 30 LE INIZIATIVE PROPOSTE QUEST'ANNO ALLE SCUOLE

# DALLA MUSICA ALLO SPORT: IN ARRIVO I CORSI PER GLI ALUNNI COLOGNESI

Si rinnova anche quest'anno l'impegno dell'Amministrazione per offrire agli alunni delle scuole di Cologno una vasta scelta di corsi e laboratori organizzati in collaborazione con associazioni e uffici comunali. "Percorsi, parole e strumenti in Comune" è il nome della proposta formativa che prevede oltre trenta diverse iniziative elaborate dal Comune di Cologno e presentate agli istituti scolastici della città. Gli insegnanti potranno così scegliere di inserire nell'orario curriculare progetti che vanno dall'educazione musicale e corporea allo sviluppo dell'affettività, dalla promozione del senso di responsabilità e di solidarietà nei giovani fino alla cultura ambientale e stradale, o ancora corsi sportivi, percorsi di animazione teatrale e di promozione del piacere della lettura. Il tutto sarà realizzato in stretta collaborazione con le realtà associative del territorio che hanno dato la loro disponibilità, e i settori Pubblica Istruzione, Cultura e Sport, Biblioteca Civica, Ufficio Pace ed Educazione Ambientale del Comune. L'offerta



formativa è stata redatta dopo un confronto con le stesse scuole che dura ormai da diversi anni e che ha portato a una lettura integrata dei bisogni del territorio e alla costruzione di un documento condiviso allo scopo di promuovere, migliorare e sviluppare il sistema formativo scolastico. L'intero pacchetto di iniziative può essere visionato sul sito internet del Comune all'indirizzo [www.comune.colognomonze.se.mi.it](http://www.comune.colognomonze.se.mi.it).

## MAESTRO UNICO E ABOLIZIONE DEL TEMPO PIENO: LA CONSULTA DELLA SCUOLA DICE "NO"

La Consulta delle scuole di Cologno, a cui partecipano insegnanti, dirigenti scolastici, genitori e Amministrazione comunale, ha fatto sentire la sua voce contro la riforma proposta dal Ministro dell'Istruzione Maria Stella Gelmini. In una riunione, tenutasi nei giorni scorsi, i componenti della Consulta hanno sottoscritto un documento in cui esprimono il loro dissenso nei confronti dei cambiamenti che potrebbero presto investire il mondo della scuola. In particolare nei confronti del ritorno del maestro unico, con conseguente possibile abolizione del tempo pieno. "Nelle scuole del territorio funzionano esclusivamente classi a tempo pieno – si legge nel documento – organizzate su un modello educativo e didattico caratterizzato dall'offerta di un tempo-scuola di 40 ore, che

consente di programmare attività di insegnamento-apprendimento più ricche e attente ai bisogni dei bambini. Questo modello organizzativo funziona da più di 30 anni ed è ritenuto positivo dalle famiglie perché risponde ai loro bisogni sociali, oltre che a quelli di apprendimento dei loro bambini". La preoccupazione è condivisa anche dall'Amministrazione comunale: "Temiamo l'abolizione del tempo pieno - ha detto l'Assessore alla Pubblica Istruzione, Alessandro Del Corno - perché questo provvedimento lascerebbe i ragazzi fuori da scuola nel pomeriggio, e comporterebbe inevitabilmente una crescita della domanda di servizi alle famiglie, il cui onere economico e organizzativo, tra l'altro, andrebbe a ricadere sul Comune".



L'Assessore alla Pubblica Istruzione,  
Alessandro Del Corno



IL RICAIVATO ANDRÀ A RIDURRE ULTERIORMENTE IL DEBITO

## OPERAZIONE DI BUONA FINANZA: IL COMUNE INCASSA 386 MILA EURO

Il Comune di Cologno Monzese incasserà presto 386mila euro grazie a una felice operazione finanziaria. In un periodo in cui le notizie che ci arrivano dal mondo dell'economia sono ogni giorno più nere, a Cologno si registra invece una buona notizia. Grazie all'estinzione di uno Swap, strumento di finanza derivata, contratto nel 2006 a seguito della rinegoziazione di parte del debito comunale, deliberato dal Consiglio comunale nel novembre 2005, che aveva portato all'emissione di Buoni Ordinari del Comune a tasso variabile, le casse del Comune registreranno presto un'entrata di 386mila euro. A differenza di molti altri Enti pubblici, in cui questi strumenti di finanza derivata stanno provocando più danni che benefici, a Cologno l'Amministrazione è riuscita a portare a termine un'operazione di buona finanza con la Banca Intesa-

«Chiuso uno Swap  
contratto nel 2006»

Sanpaolo, con cui aveva contratto lo Swap. Questi sono degli strumenti di finanza derivata utilizzati dagli enti che, dopo aver contratto un debito, cercano di assicurarsi contro il rischio di rialzo dei tassi d'interesse, rivolgendosi a una seconda banca. Viene concordato con la banca un "collare", che permette una certa oscillazione dei tassi. Se questi ultimi superano la soglia massima pattuita, la banca paga il dovuto al posto dell'ente; se invece la soglia minima viene oltrepassata, sarà l'ente a dover pagare la differenza alla banca che ha concesso lo Swap. Questo complesso meccanismo, ha portato negli ultimi mesi a un forte indebitamento di molti enti pubblici. L'amministrazione di Cologno, dopo una verifica, ha deciso invece di chiudere lo Swap in un momento favorevole, così da ricavare la somma che si aggira intorno ai 400mila euro.

### L'INDEBITAMENTO DEL COMUNE DAL 2004 A OGGI

Negli ultimi quattro anni, l'Amministrazione è riuscita a ridurre il debito comunale portandolo da 32,7 a 27,6 milioni di euro. A questo importante risultato, si aggiungerà un ulteriore abbattimento di circa 830mila euro, che sarà effettuato alla fine di quest'anno e in parte finanziato con il valore di estinzione dello Swap.

01/01/2004	01/01/2005	01/01/2006	01/01/2007	01/01/2008
* 33.045.677	32.730.295	34.215.047	32.215.724	27.611.777

\* dati espressi in euro



L'Assessore al Bilancio, Simone Piazza

DAL 2004 A OGGI INVESTIMENTI PER OLTRE 500 MILA EURO

## PIU' ACCOGLIENTI LE SCUOLE E GLI UFFICI APERTI AL PUBBLICO

E' stato un impegno importante e continuativo nel tempo, quello che l'Amministrazione comunale ha voluto mettere in campo per migliorare le strutture pubbliche della città. Dal 2004 a oggi sono stati molti i lavori di manutenzione straordinaria eseguiti per

rendere più accoglienti le strutture pubbliche che, ogni giorno, i cittadini si trovano a frequentare. Particolare attenzione è stata data al rifacimento degli impianti di riscaldamento e di climatizzazione. L'investimento totale per i lavori è stato di circa 500mila euro in quattro anni.

Anno di esecuzione dei lavori	Opere realizzate	Investimento
2004	Ufficio Protocollo - impianto di condizionamento e sostituzione luci	€ 46.098,65
2005	Uffici via Milano - impianto di riscaldamento e di climatizzazione	€ 63.253,56
	Scuola media via Toti - impianto di riscaldamento zona laboratori	€ 14.104,91
2006	Scuola elementare via King - impianto di riscaldamento refettorio e palestra	€ 11.781,43
	Scuola media via Emilia - impianto di riscaldamento piano seminterrato	€ 27.008,15
	Villa Casati - impianto di climatizzazione sala Pertini	€ 33.096,84
	Scuola elementare Manzoni via Petrarca - impianto di riscaldamento palestra, auditorium e spogliatoi	€ 51.153,06
	Uffici via Milano - impianto di riscaldamento e di climatizzazione (secondo lotto di lavori)	€ 9.995,35
2007	Scuola elementare viale Lombardia - impianto di riscaldamento	€ 47.000,00
	Biblioteca - impianto di climatizzazione	€ 39.806,25
	Scuola elementare Pascoli-Neruda - impianto di riscaldamento	€ 54.858,32
	Scuola media via Boccaccio - impianto di riscaldamento	€ 36.467,57
2008	Ufficio Protocollo - impianto di riscaldamento	€ 23.759,51
	Scuola materna via Pisa - impianto di riscaldamento	€ 32.599,80
	Scuola materna via Boccaccio - impianto di riscaldamento	€ 40.892,41
	Biblioteca - impianto di climatizzazione (secondo lotto)	€ 18.007,46
	Istituto professionale via Petrarca - impianto di riscaldamento	€ 27.739,64
totale investimenti		€ 526.469,85

## RUMORE DELLA METROPOLITANA, IL COMUNE CHIEDE UN NUOVO INCONTRO CON ATM

Il Sindaco ha deciso di chiedere un nuovo incontro ad Atm, per fare il punto della situazione sugli interventi per abbattere il rumore della MM2. La sostituzione sperimentale dei primi quattro giunti dei binari è andata a buon fine, ma adesso i cittadini chiedono che Atm proceda, come promesso in

febbraio, alle rilevazioni acustiche dell'intervento e alla sostituzione dei giunti rimanenti (in totale sono 26), per ridurre l'impatto acustico proseguano. "Da numerosi riscontri di cittadini residenti in prossimità del tracciato della metropolitana - ha scritto nella lettera inviata ad Atm il **Sindaco Mario**

*Soldano - sembrerebbe che il previsto e auspicabile abbattimento del rumore non risulti di entità apprezzabile e pertanto ci auguriamo che al più presto possano essere sostituiti anche i rimanenti giunti delle rotaie".*





DOPO UN ANNO DI STOP, INDIVIDUATA UNA NUOVA IMPRESA

## ALER, RIPRENDONO I LAVORI NEL CANTIERE DI VIA GUZZINA



L'Assessore ai Lavori Pubblici,  
Raffaele Cantalupo

Chi si è trovato in questi giorni a passeggiare nella zona di via Guzzina, avrà di certo notato operai e ruspe al lavoro. Dopo 12 mesi di fermo "obbligato", il cantiere gestito da Aler ha ripreso finalmente la sua attività. Una volta conclusi i lavori di edificazione, nell'area sorgeranno 76 nuovi appartamenti di proprietà dell'Agenzia Lombarda per l'Edilizia Residenziale, che saranno assegnati ad altrettante famiglie in difficoltà. I lavori si erano fermati circa un anno fa a causa del ritiro della ditta costruttrice. Nei primi giorni di settembre, dopo un incontro con l'amministrazione, Aler aveva fatto sapere che

all'inizio del 2008 i lavori erano stati assegnati a una nuova impresa edile. Il passo successivo da compiere era quindi quello di consegnare ad essa i lavori, così da far riprendere al più presto le attività del cantiere.

«76 alloggi  
per famiglie  
bisognose»

La promessa è stata mantenuta: nelle scorse settimane gli operai sono tornati al lavoro e stanno procedendo con l'edificazione dello stabile. Un passo in avanti molto importante, vista l'incessante richiesta da parte dei

cittadini in difficoltà di alloggi pubblici, che non sempre può essere soddisfatta proprio per la mancanza di nuovi appartamenti.

### AL VIA IL BANDO PER GLI ALLOGGI ERP

Riapre la graduatoria per gli alloggi di edilizia residenziale pubblica, attraverso cui saranno assegnati gli appartamenti in via di ultimazione sul territorio. I cittadini interessati a partecipare al bando potranno rivolgersi fino al prossimo 31 dicembre all'ufficio Servizio Politiche della Casa di via Petrarca. Per accedere al servizio, bisognerà fissare un appuntamento contattando il numero 02.25308533 oppure 02.25308541 dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 12. Per conoscere i requisiti necessari per accedere alla graduatoria, consultare il bando integrale pubblicato sul sito internet del Comune oppure sul sito della Regione [www.regione.lombardia.it](http://www.regione.lombardia.it); sugli stessi portali web, è possibile scaricare la modulistica necessaria.

### IMMOBILE USO DEPOSITO IN LOCAZIONE

Nei prossimi giorni aprirà un bando per la locazione di un deposito nel complesso condominiale di via Della Repubblica. L'unità immobiliare misura una superficie di circa 190 metri quadrati ed è ubicata al piano box, nell'interrato dello stabile. E' accessibile a veicoli con altezza massima di 1,25 metri. Il canone annuo di locazione a base d'asta è di 8.500 euro; l'unità immobiliare sarà data in locazione al soggetto che offrirà il canone più elevato. La scadenza per la presentazione delle domande è fissata per martedì 25 novembre. Per maggiori informazioni e per il bando integrale, contattare il Settore Patrimonio Immobiliare, via Levi 6 (02.25308761) o consultare il sito internet [www.comune.colognomonzese.mi.it](http://www.comune.colognomonzese.mi.it).

# UNA NAVETTA GRATUITA PER LA COMMEMORAZIONE DEL 2 NOVEMBRE

Anche quest'anno l'Amministrazione comunale mette a disposizione un servizio di pullman-navetta che collega le strutture cimiteriali cittadine in occasione della Commemorazione dei defunti. Il pullman effettuerà 40 soste in corrispondenza delle fermate dei mezzi pubblici di linea o in luoghi individuati con apposita segnaletica verticale. Il servizio sarà attivo da giovedì 30 ottobre a martedì 4 novembre, con partenza e arrivo a MM Cologno Sud. Questi gli orari di partenza dal capolinea: mattina: 9 - 9.50 - 10.40 - 11.30, pomeriggio: 14 - 14.50 - 15.40 - 16.30. Per il percorso della navetta, [www.comune.colognomonze.se.mi.it](http://www.comune.colognomonze.se.mi.it).

«Il servizio attivo  
dal 30 ottobre  
al 4 novembre»»



## ALL'INTERNO DEL CIMITERO DI VIA LONGARONE

### APERTA LA NUOVA AREA PER LA DISPERSIONE CENERI

Da qualche mese è accessibile la nuova area dispersione ceneri realizzata all'interno del cimitero di via Longarone, concepita per offrire ai cittadini un luogo che possa trasmettere pace e conforto, dove poter compiere il rituale della dispersione ceneri dei propri cari in assoluta intimità e raccoglimento. Lo spazio è delimitato da siepi e da cespugli di rose, con al centro un manufatto circolare dotato di un sistema di irrigazione nel quale sono stati collocati sassi bianchi di fiume. Sul fondo dell'area è stata posata una statua rappresentante una fanciulla "getta fiori" donata da una famiglia colognese. Per accedere al servizio bisogna rivolgersi all'ufficio Servizi Cimiteriali in via della Resistenza 1 – accesso da Via De Gasperi - (orari: lunedì, mercoledì e giovedì 9.00 - 12.00 / 16.00 - 17.00; martedì 9.00 - 12.00 / 14.30 - 17.00; venerdì 9.00 - 12.00), o chiamare il numero 02.25308263.

Informazioni sulla normativa vigente anche sul sito del Comune: [www.comune.colognomonze.se.mi.it](http://www.comune.colognomonze.se.mi.it).



## LAVORI IN CORSO

Continuano i lavori di ristrutturazione per migliorare gli spazi cimiteriali della città: un progetto che ha portato negli ultimi quattro anni alla riqualificazione dei tre cimiteri di Cologno. Nel cimitero di via Longarone, oltre alla costruzione dell'area per la dispersione ceneri, sono state edificate tre cappelle collettive. E' in programma, entro la fine dell'anno, la realizzazione di 20 cappelle gentilizie e di ulteriori due cappelle collettive. Nel cimitero di via Dall'Acqua sono state eseguite opere di ristrutturazione delle costruzioni Est- Ovest e C, dei vialetti interni, la tinteggiatura interna ed esterna, la realizzazione di nuove aiuole e a breve saranno integralmente ristrutturati i bagni e realizzato un cinerario comune. Proseguono infine i lavori a San Maurizio, dove sono già state eseguite le opere di rifacimento dei bagni, dei percorsi pedonali e degli impianti elettrici; entro la fine dell'anno saranno inoltre edificati 60 nuovi loculi e saranno installate due tettoie a copertura degli spazi a cielo aperto.



## DA QUEST'ESTATE È INIZIATA L'ATTIVITÀ DEL NUOVO GESTORE CONFERENZE E SERATE DANZANTI NEI CENTRI ANZIANI

### DOVE E QUANDO

Ecco dove trovare i  
tre centri anziani  
del territorio:

**Centro Villa  
Citterio**

via Galilei 2

**Centro San  
Maurizio**

via della  
Repubblica 21

**Centro Emilia**

via Emilia, 40

*Questi gli orari di  
apertura: dal lunedì  
al sabato dalle 14  
alle 18.30;  
domenica e festivi  
dalle 15 alle 19.*

*Giorni di chiusura: 8  
e 25 dicembre, 1°  
gennaio, Pasqua, 1°  
maggio, 2 giugno,  
15 agosto.*

Un unico gestore per i tre centri anziani della città. Da questa estate le strutture di via Emilia, San Maurizio e Villa Citterio, sono state affidate in gestione all'associazione "L'incontro" in collaborazione con l'Anpi di San Maurizio. Queste due realtà colognesi hanno vinto il bando indetto dal Comune nei mesi scorsi e si sono già messe al lavoro per offrire agli utenti dei tre centri un ricco programma di iniziative culturali e ricreative. Importante, infatti, per i nuovi gestori, d'accordo con l'Amministrazione comunale, dare un "senso" al tempo che gli anziani passano all'interno delle strutture. Fra gli obiettivi che il nuovo gestore si è dato: promuovere "percorsi intergenerazionali" attraverso il dialogo, il confronto, l'avvicinamento dei giovani agli anziani; favorire il benessere psico-fisico dell'anziano; prevenire e recuperare situazioni di disagio e di emarginazione; favorire l'incontro con le Istituzioni locali e le Forze dell'Ordine. Nei mesi di luglio, agosto e settembre sono state organizzate diverse feste in Villa Citterio, che hanno coinvolto centinaia di anziani. Per i mesi invernali, in

### A CHI RIVOLGERSI

Presidente dell'associazione "L'incontro" e coordinatore delle attività per i tre centri: Anna Maria Carraffa (338.765213); Coordinatore attività centri San Maurizio e via Emilia: Goffredo Sebastiani (347.477249). Coordinamento attività centro villa Citterio: Emanuele Petrosino (02. 2536422 - 338.7027711) e Gaetano Potenza (338. 2239419).

programma diversi momenti di festa, ma anche di riflessione e di formazione. Oltre ai classici pomeriggi danzanti, le feste a tema (in occasione, per esempio, della Festa dei Nonni) o le gite e visite guidate, sono in calendario anche diverse attività culturali. Tra queste, una serie di conferenze che tratteranno temi come gli aspetti psicologici, biologici e sociali dell'invecchiamento, le patologie legate all'età, le paure degli anziani e le strategie per vivere meglio, e l'attivazione di laboratori di diverso tipo (dal primo soccorso al ballo, dal teatro alla ginnastica dolce). Per completare la vasta offerta, sono stati attivati lo sportello ascolto (2 volte al mese) e, per chi ne avesse bisogno, il servizio di spesa a domicilio e accompagnamento.

«In programma  
iniziative culturali e  
momenti di riflessione»



ALL'ENTE PARROCCHIALE UN CONTRIBUTO ECONOMICO

# COMUNE E CARITAS INSIEME PER RISPONDERE AI BISOGNI DELLA CITTÀ

Un aiuto concreto alle Caritas parrocchiali, impegnate ogni giorno in attività di ascolto e assistenza nei quartieri della città. L'amministrazione ha deciso di riconoscere l'importante funzione sociale svolta dalla Caritas con un contributo annuale di circa 5mila euro. Tale finanziamento sarà dato in gestione alla Caritas cittadina, sotto la cui insegna si sono riunite

«**Importante  
riconoscere  
il ruolo sociale**»

le cinque sedi presenti sul territorio. Attraverso gli sportelli di ascolto e i tanti volontari che ogni giorno vi dedicano il proprio tempo, la Caritas riesce ad aiutare centinaia di persone in difficoltà. Nel corso dell'anno sono inoltre previsti momenti di incontro tra operatori Caritas e responsabili dei Servizi Sociali del Comune, per

valutare insieme la strada da percorrere. *"Ritengo estremamente importante la firma di questo accordo tra il Comune e le Caritas parrocchiali - ha detto l'Assessore ai Servizi Sociali, Massimo Verdino -. Queste ultime, infatti, svolgono di fatto la vera e propria funzione di presidi di quartiere, con azioni di prevenzione e assistenza senza le quali sarebbe difficile per il Comune intervenire là dove si manifesta un bisogno. Credo che la complessità della situazione sociale della nostra città richieda anche uno sforzo organizzativo che Caritas e comune possono e devono fare insieme".*



L'Assessore  
ai Servizi  
Sociali,  
Massimo Verdino



## "CON NOI E DOPO DI NOI" IN AIUTO ALLE FAMIGLIE

Tendere la mano alle famiglie che si trovano a fare i conti con la disabilità, attraverso una rete di aiuti composta da associazioni, cooperative e volontari. Questo l'obiettivo del nuovo progetto ideato dall'associazione colognese "Con Noi e dopo di Noi", rivolto ai residenti di Cologno e Sesto San Giovanni. L'iniziativa prevede un sostegno a nuclei familiari che si occupano di un parente disabile, attraverso gruppi di mutuo aiuto, incontri di sostegno alla coppia con psicoterapeuta, ricerca di forme di sostegno adatte alle proprie esigenze, serate di informazione e formazione sulla disabilità e i compiti di cura. Per maggiori informazioni e per aderire al progetto, contattare l'associazione "Con Noi e dopo di Noi" di via Pisa al numero 02.25308409, o la presidente Anna Fortunato al numero 349.4968409

## RIAPRE IL SERVIZIO DI ECOGRAFIA

Dallo scorso 15 ottobre, dopo uno stop temporaneo, ha riaperto l'attività di ecografia del poliambulatorio di Cologno. Le visite (ecografie addominali) saranno effettuate dalla dottoressa Marta Mandelli il mercoledì e il venerdì dalle 9 alle 13. Per appuntamenti, rivolgersi al Cup (centro unificato di prenotazione) nelle farmacie convenzionate della città.



# Arredamenti TRAMONTANA

Con l'acquisto di una cucina completa di elettrodomestici Rex o Whirlpool in omaggio una lavastoviglie



Via C. Battisti, 25  
S. Maurizio al Lambro (Cologno M.se)  
[www.arredamentitramontana.com](http://www.arredamentitramontana.com)  
tel. e fax 02.253.37.13

La  
BOUTIQUE  
del  
dolce  
*Achille Zoia*

PASTICCERIA ZOIA

A COLOGNO  
con angolo  
caffetteria

**CATERING e COFFEE BREAK**  
per **AZIENDE e PRIVATI**  
con servizio camerieri



**Speciale Eventi e Cerimonie**  
**BATTESIMI, COMUNIONI,**  
**CRESIME e MATRIMONI**

COLOGNO MONZESE  
Via Mazzini 12 - Tel. 02.2546534  
CONCOREZZO  
Via De Giorgi 2 - Tel. 039.6049251  
[www.laboutiquedeldolce.it](http://www.laboutiquedeldolce.it)



## mobili mariani design



S. Maurizio al Lambro – Via F. Filzi 34 – Tel. 02.2542397 – Fax 02.25491630



CENTINAIA LE PERSONE IN PIAZZA PER L'EVENTO

## GRANDE SUCCESSO PER LA FESTA DELLO SPORT

In centinaia, tra appassionati e curiosi, hanno partecipato alla prima Festa dello Sport, organizzata dai Comuni del Nord Milano in stretta collaborazione con la Provincia. La manifestazione, che ha coinvolto oltre 160 associazioni e ha previsto circa 60 eventi nelle piazze delle città, ha avuto il via proprio a Cologno Monzese.

E sempre qui ha avuto la sua conclusione. La serata finale è stata ospitata dall'auditorium di via Volta, dove sono stati premiati gli assessori allo Sport che hanno reso possibile l'iniziativa. Alla

cerimonia conclusiva, era presente anche il Presidente della Provincia di Milano, Filippo Penati, che ha espresso la sua soddisfazione per la buona riuscita della manifestazione, con la promessa che si ripeterà anche l'anno prossimo e coinvolgerà un numero sempre maggiore di comuni della Provincia.

Premiato l'impegno di Cologno per la Festa dello Sport. Nella foto il Presidente Penati, il Sindaco Soldano e l'Assessore Cocciro



RIPRESA DA SETTEMBRE L'ATTIVITÀ AL COPERTO

## CORSI PER TUTTI I GUSTI ALLA PISCINA COMUNALE

Archiviata definitivamente la stagione estiva, che ha registrato in poco più di tre mesi di apertura delle vasche all'aperto oltre 25mila ingressi, la piscina di Cologno "cambia pelle".

Con l'arrivo dell'inverno parte la stagione 2008/2009, ricca di tante diverse proposte per tutti i gusti: dai corsi di fitness ai corsi in acqua, dal nuoto agli esercizi liberi in palestra. Tutti possono trovare quello che cercano nella struttura di via Dalla Chiesa, appena uscita da un restyling totale che l'ha resa più accogliente e funzionale. Sono già più di 2000 gli iscritti ai corsi invernali. Ecco alcune delle proposte per chi vuole mantenersi in forma senza però

spendere troppo:

**NUOTO LIBERO:** ingresso 4,50 euro, lunedì e giovedì 7/10 - 12/14.30; martedì e venerdì 7/9 - 12/14.30 - 20/22; mercoledì 7/ 14.30 - 19/ 22; sabato 9/12 - 18/ 21; domenica 9/ 13 - 16/ 19.

**CORSI DI NUOTO:** Acquaticità baby per bimbi dai 3 ai 5 anni; corsi per bambini 6-14 anni; corsi per adulti; acquagol (minipallanuoto); corsi terza età; nuoto e gym; gestanti; attività neonati.

**FITNESS IN ACQUA:** acquagym; ginnacqua; aerobica in acqua.

**PALESTRA:** possibilità di allenamento libero o corsi fitness. Per questi ultimi, si

può scegliere tra: gag, total body, interval training, step, ginnastica posturali e corsi di recupero funzionale, pilates.

Per informazione sui costi, gli orari e la documentazione necessaria all'iscrizione, contattare la segreteria al numero 02.27300622 dal lunedì al venerdì dalle 9.30 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 20.30, il sabato dalle 9.30 alle 12.30, oppure recarsi direttamente nella struttura di via Dalla Chiesa, 49.



# ATTIVITÀ E PROPOSTE DALLE ASSOCIAZIONI

## DUE NUOVI MEZZI A DISPOSIZIONE DELL'AVIS

Sono arrivati due nuovi "volontari motorizzati" nella sede **Avis** di Cologno, preziosi per rispondere alle esigenze dei cittadini in difficoltà. In occasione della festa della città, lo scorso 19 ottobre sono stati presentati i due nuovi mezzi in dotazione dell'**Avis** colognese: una nuova ambulanza donata da una famiglia della città e un furgone che sarà utilizzato per il trasporto dei disabili, nell'ambito dei servizi sociali, acquistato con il contributo del 5 per mille.

## NUOVO SERVIZIO DELLE ACLI

Dal mese di ottobre le **Acli** di Cologno Monzese offrono un nuovo servizio di consulenza rivolto ai cittadini per la compilazione della Dichiarazione di successione. Il personale è a disposizione degli utenti tutti i lunedì, martedì e giovedì dalle 14,00 alle 17,30 nella sede di piazza San Matteo. Per informazioni contattare il numero 02.26708349 o scrivere all'indirizzo mail [acli.cologno@tin.it](mailto:acli.cologno@tin.it).

## IL CALCIO DIVENTA SOLIDALE

Continua senza sosta la gara di solidarietà per aiutare **Emanuele, Camilla e Porziana**, tre sfortunati colognesi bisognosi di cure. Dopo la partita del cuore organizzata nel mese di settembre da **Aido e Avis**, che ha visto scendere in campo calciatori e personaggi dello spettacolo, nei giorni scorsi è stata giocata un'altra partita di solidarietà. Sul campo di via Garibaldi amministratori e dipendenti del Comune hanno giocato contro la nazionale **Free Tibet**. I fondi raccolti nelle manifestazioni, saranno donati alle famiglie in difficoltà.

## LA BICICLETTATA DI AVIS E AIDO



## TANTE NOVITÀ NELLA BOTTEGA DI VIA GOLDONI

Nella Bottega di via Goldoni 18 l'Associazione Culturale e Teatrale **Itineraria** riapre i battenti giovedì 13 novembre con un calendario fitto di incontri, impostati secondo una linea nuova. Due le novità più importanti: la prima riguarda l'organizzazione delle serate, che non saranno più solo musicali, ma vedranno anche la partecipazione di personaggi, performance di artisti e anteprime di **Itineraria**. La seconda riguarda invece l'apertura a momenti di spettacolo che vedranno alla ribalta del teatrino di via Goldoni, singoli artisti o piccole compagnie in qualità di ospiti che gestiranno il proprio show e l'incontro con il pubblico abituale dei giovedì. Per maggiori informazioni: 02.25396361, [itinerariateatro@gmail.com](mailto:itinerariateatro@gmail.com) oppure visitare il sito [www.itineraria.it](http://www.itineraria.it).



## MUSICA PROTAGONISTA

L'Associazione Musicale **Madamzajj** di Cologno Monzese ha aperto la nuova stagione culturale 2008-2009 all'insegna della musica con il concerto del 10 ottobre al Cineteatro di via Volta. La **Madamzajj Swinging Band**, diretta dal Maestro Paolo Milanese, ha in programma altre interessanti serate a Milano e provincia. Sono inoltre aperte le iscrizioni per i corsi individuali di musica, mentre in collaborazione con l'associazione Spazio Culturale Aretè si organizzano corsi di gruppo di ThaiChi. Info: tel./fax 02 2547761 - [madamzajj@madamzajj.it](mailto:madamzajj@madamzajj.it)

## CENTRO MOVIMENTO, STAGIONE DI BENESSERE

Proseguono le lezioni e gli incontri organizzati dall'associazione culturale Movimento. Yoga, Feldenkrais, meditazione e benessere sono sempre le parole d'ordine nella sede di via Pascoli 29. Accanto ai corsi tradizionali il centro propone anche approfondimenti di psicologia e arteterapia. Per informazioni e iscrizioni. 347.342.85.53

## CONCORSO PER LE SCUOLE: "AAA...ACCOGLIENZA, AFFIDO, ADOZIONE"

Dalle scuole dell'infanzia ai ragazzi delle superiori: tutti in gara con il concorso organizzato dall'associazione **Creare Primavera Onlus**. "AAA... Accoglienza, Affidamento, Adozione", il titolo scelto per l'iniziativa, proposta con l'intento di far riflettere gli alunni delle scuole di Cologno intorno a temi come l'educazione alla convivenza, all'accoglienza e alla solidarietà, oltre che promuovere un momento di confronto sul valore delle famiglie "aperte". Il lavoro svolto dagli alunni sarà valorizzato con l'assegnazione di borse di studio del valore di 250 euro ciascuna e con un premio di 500 euro per il miglior prodotto in assoluto. Il lavoro delle classi sarà raccolto in una mostra allestita tra il 4 e l'8 novembre in Villa Casati. In occasione della chiusura della mostra, sarà organizzato un momento di festa e la premiazione dei vincitori.

## UN AIUTO ALLE BAMBINE DEL BOUAR

L'associazione **Jiango Be Africa** propone un aiuto a distanza per bambine orfane della Repubblica

Centroafricana. "A Scuola con Silvia" il nome dell'iniziativa, organizzata in memoria di Silvia Tresoldi, ragazza colognese scomparsa a soli 16 anni per una grave malattia.

L'iniziativa, nata con lo scopo di tenere vivo il suo ricordo, propone gesti di solidarietà nei confronti dei piccoli: con il contributo annuale di 60 euro, ognuno può mantenere per l'intero anno scolastico una bambina africana. Per informazioni: [www.jiangobeafrika.it](http://www.jiangobeafrika.it), tel 02.27301625.



## IL SALUTO A DUE ILLUSTRI COLOGNESI

Due illustri e conosciuti cittadini di Cologno ci hanno lasciato in questi giorni. Lo scorso 24 settembre è scomparso **Federico Ceratti**, colognese noto in Italia e all'estero per la sua attività di promozione e impegno sociale a favore di cooperative e associazioni moralmente impegnate. Fondatore di Acea, Associazione per i consumi etici e alternativi, si è impegnato in prima linea anche nel promuovere la campagna in difesa dell'acqua pubblica.

Il 25 agosto è mancato l'artista **Antonio Cereda**. Nato a Monza nel 1921 e attivo nella "Scuola di Milano", ha scoperto e sviluppato negli anni la tecnica dell'Acqua pesante, adattandola alla sua ispirazione di carattere surreale. Le sue opere, oggi esposte nei musei di tutto il mondo, hanno onorato anche la città di Cologno



Monzese. Cereda ha contribuito inoltre alla vita culturale della nostra città, organizzando mostre ed esposizioni di altri artisti di fama internazionale.



# PALASESTO

*Palazzo del Ghiaccio*



## duemilaotto duemilanove attività

hockey

pattinaggio artistico

short-track

pattinaggio sincronizzato

corsi di pattinaggio

curling

stock sport

pattinaggio pubblico

danza, yoga, step

judo

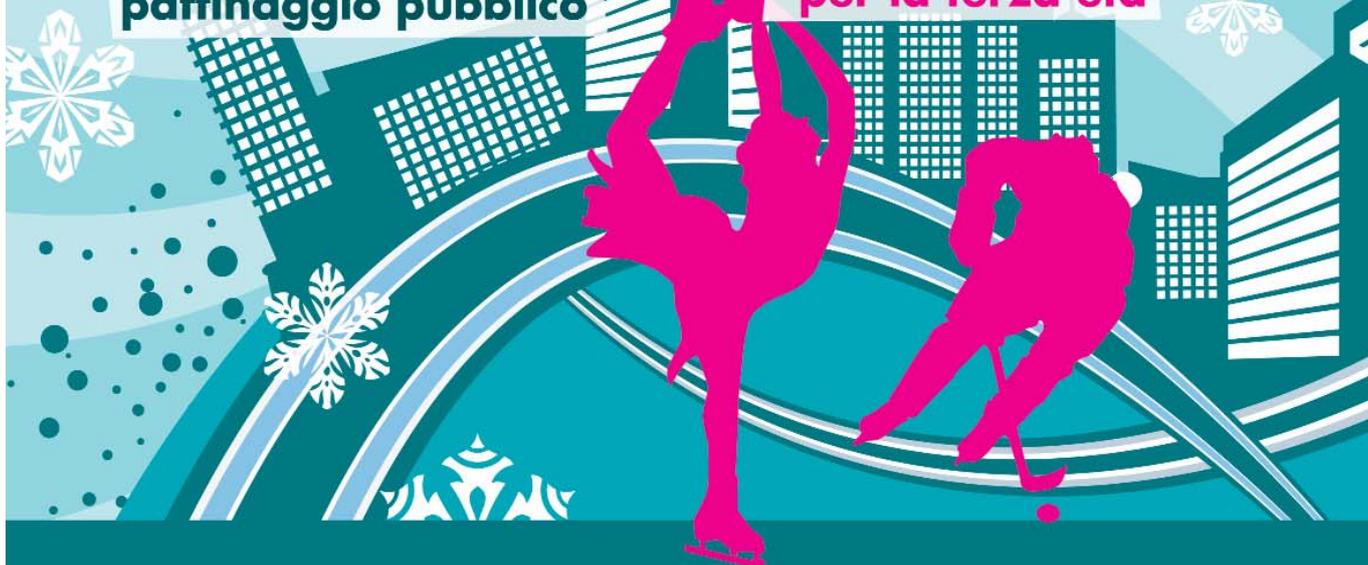
tai-chi

arrampicata sportiva

body building e fitness

danza irlandese

ginnastica  
per la terza età



## SUL PALCO CULTURA E SPORT GRAN GALÀ ALLA IV EDIZIONE

Cultura e sport protagonisti alla quarta edizione del Gran Galà di Cologno. Anche quest'anno il palazzetto di via Volta ha visto sfilare associazioni, personaggi e cittadini che nel corso degli ultimi mesi hanno dato lustro al nome della città. Il Sindaco Mario Soldano e l'Assessore alla Cultura Giovanni Cocciro hanno premiato coloro che si sono distinti nel corso del 2008.

Per quanto riguarda lo sport, ecco i premiati: l'associazione sportiva "**Città di Cologno**", che ha vinto il campionato e ha ottenuto il passaggio dalla II alla I categoria; la società sportiva **Arcieri di Cologno**, nata nel 1981 e attiva soprattutto nella promozione di questa particolare disciplina tra i giovani delle scuole della città; la società ciclistica

**Bettolino Freddo**, per i suoi 40 anni di attività e per i successi ottenuti; la sezione colognese del **Cai** per i suoi 45 anni di attività e per l'impegno per far conoscere la montagna ai giovani delle scuole di Cologno con il progetto "A scuola in montagna"; i maestri **Maria Luisa Fontana e Luigi Campari**, pluricampioni di Danze Standard, Latine e Combinata 10 Danze. Nel campo della cultura sono stati premiati: la **Pro Loco** di Cologno, per i suoi 10 anni di presenza attiva sul territorio; il **circolo Acli**, per i 50 anni di attività al servizio della comunità; l'associazione fotografica **Fotoinsieme**, per il costante impegno nel documentare gli eventi e i fatti della città degli ultimi 15 anni; **Carolina Galia**, insegnante della scuola civica di danza.

## LA CERIMONIA SI È SVOLTA IN VILLA CASATI LO SCORSO 4 OTTOBRE CENTENARI E COPPIE DI DIAMANTE PROTAGONISTI DELLA FESTA DEI NONNI

Gli anziani sono la memoria e la storia di una comunità. A loro deve andare il ringraziamento delle nuove generazioni per aver contribuito, negli anni, alla costruzione della società cittadina e per essere portatori di valori che spesso, nella frenesia di tutti i giorni, si dimenticano. Per questo il Comune di Cologno ha pensato di organizzare una grande festa dedicata ai

cittadini più longevi e a quelle coppie che hanno saputo coltivare negli anni il loro amore. La cerimonia dedicata ai centenari e alle coppie che quest'anno festeggiano i 60 anni di matrimonio, si è svolta lo scorso 4 ottobre nella sala Pertini di Villa Casati. A tutti loro l'amministrazione ha voluto donare un piccolo ricordo e porgere gli auguri di tutta la cittadinanza.



Foto di gruppo col Sindaco in Villa Casati per le coppie di diamante di Cologno.  
Nella foto sopra: i centenari della città con gli Assessori Giovanni Cocciro ed Emanuele Selvano

Mesi ricchi  
d'incontri  
culturali  
e non solo



## APPUNTAMENTI NOVEMBRE DICEMBRE



Al via il primo premio nazionale di pittura, acquarello e grafica organizzato da Ventunozerosei. Il concorso è aperto a qualunque espressione artistica e mira a sensibilizzare la cittadinanza, attraverso l'arte, sul tema della sicurezza sul lavoro. Da 28 al 30 Novembre esposizione opere in concorso (venerdì/sabato ore 9.00 - 19.00; domenica ore 9.00/15.30) negli studi "Le Robinie" di via Buonarroti a Cologno. Premiazione sezione pittura, domenica 30 Novembre 2008 dalle ore 16.00.

### NOVEMBRE

- **DOMENICA 2, ORE 7.30:** Gita della Pro Loco a Pizzighettone (Cremona), per la tradizionale sagra del "fagiolino". Ritrovo alla stazione della metropolitana Cologno Centro. Info: 02.25308611.
- **MERCOLEDÌ 5, ORE 20.45:** riunione del gruppo di lettura "Nati per leggere"; tema della serata, Streghe e Fantasmi
- **SABATO 8, ORE 18.30:** inaugurazione della mostra personale di **Ettore Santus**, presso la Pro Loco in via Milano 3. Aperta fino al 22 novembre dal lunedì al sabato dalle 16 alle 19. Info: 02.25308611.
- **VENERDÌ 7, ORE 21:** Al Cineteatro di via Volta va in scena "Metapolis", uno spettacolo teatrale organizzato dall'Associazione polisportiva dilettantistica Club Russo. Tra sport e cultura, teatro e judo, poesia e danza. Info: 02.25391616; 333.9184345.
- **LUNEDÌ 10, ORE 21:** ciclo di corsi di formazione proposti da A.S.D. Città di Cologno, per la crescita dei giovani attraverso lo sport. Questa serata è dedicata alla "Fisioterapia per i traumi di gioco e la loro prevenzione". In sala Pertini di Villa Casati, info: 02.25308355.
- **SABATO 15, ORE 11:** Ora del racconto per i bambini dalla 2° alla 5° elementare presso il laboratorio ragazzi della Biblioteca Civica, piazza Mentana 1. Con il contributo degli Amici della Biblioteca.
- **ORE 16:** gli Amici della Biblioteca dedicano l'ora del racconto ai più piccoli: i bambini dai 4 anni compiuti alla 1^ elementare. Info: 02.25.308.284.
- **ORE 18:** presso la Sala Pertini di Villa Casati si apre la mostra della Pro Loco "L'album dei ricordi di Cologno Monzese", immagini di come eravamo

un tempo. La mostra rimarrà aperta fino al 23 novembre, dalle 16 alle 19. Ingresso libero

- **DOMENICA 16, ORE 16:** Visita guidata in Villa Casati, alla scoperta delle origini della nostra sede comunale, con la Pro Loco. Ingresso libero. Info: 02.25308611.
- **VENERDÌ 21, ORE 21:** al Cineteatro di via Volta sale sul palco Bruno Vergani per lo spettacolo "L'era bela Cologn 2", con musiche e canzoni dedicate a Cologno Monzese. Ingresso libero.
- **DOMENICA 23, ORE 15:** Visita alla Pieve di San Giuliano con la Pro Loco, che guiderà gli ospiti all'interno di una delle basiliche dal ricco passato. Info: 02.25308611.
- **DOMENICA 30, ORE 9-19:** Presso le vie del centro città si terrà il mercatino di Natale, con le tradizionali bancarelle dove trovare idee regalo d'artigianato. Promosso dalla Pro Loco.

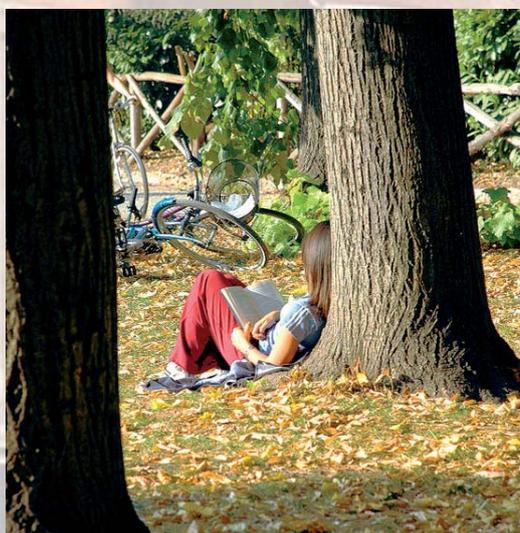
### DICEMBRE

- **LUNEDÌ 1, ORE 21:** "L'importanza dello Sport nella crescita del bambino", convegno organizzato da A.S.D. Città di Cologno nella Sala Pertini di Villa Casati. Interverrà Stefano Mazzoni, docente universitario. Info: 02.25308355.
- **DA VENERDÌ 5 A LUNEDÌ 8:** Gita con Pro Loco in Austria, per visitare i caratteristici "mercatini di natale" di Linz e Stayer. Ritrovo MM Cologno centro in mattinata presto. Info: 02.25308611.
- **DOMENICA 14, ORE 9.30:** Presentazione del libro "Più diritti per gli invalidi civili", a cura dell'Anmic di Cologno Monzese (Alfonsino Barilaro e Giuseppe Curcillo). In sala Pertini di Villa Casati, con la partecipazione di Roberta Garbo, docente dell'Università Statale Milano-Bicocca, don Innocente Binda, decano dei parroci di Cologno Monzese, Ezio Casati, assessore ai Servizi Sociali della provincia di Milano.

## SERVIZIO INFORMAZIONI: NUOVA AREA DEDICATA AGLI UTENTI

Il Servizio Informazioni della Biblioteca, che serve a orientare e informare il lettore, ha finalmente una postazione riservata. Attivo da alcuni anni, questo servizio non godeva della visibilità necessaria.

Da oggi, invece, chi ha bisogno di informazioni e aiuto in ricerche - non solo bibliografiche - può evitare la coda al banco prestiti e accomodarsi in uno sportello dedicato, dove ogni utente può ricevere tutte le risposte a lui necessarie con la giusta attenzione. Per le ricerche più complesse,



invece, c'è la possibilità di prendere un appuntamento. Il lettore che desidera ricevere consigli di lettura e orientarsi tra gli scaffali, sarà aiutato nella ricerca, così come il lettore che cerca documenti nei cataloghi nazionali e internazionali; allo sportello saranno raccolti anche reclami, suggerimenti e segnalazioni. Bibliotecari adeguatamente formati sono disponibili ogni pomeriggio, dal lunedì al venerdì e tutta la giornata di sabato. La mattina è comunque presente un bibliotecario di riferimento al banco prestiti. Per chi non può recarsi in biblioteca di persona c'è poi "Chiedilo a noi!", servizio di informazioni on-line presente sul sito

[www.biblioteca.colognomonzese.mi.it](http://www.biblioteca.colognomonzese.mi.it). Per ricevere l'informazione desiderata, basta compilare un modulo; la risposta arriverà entro tre giorni. Il numero telefonico del servizio è: 02-25308281.

**In Biblioteca e sul sito [www.biblioteca.colognomonzese.mi.it](http://www.biblioteca.colognomonzese.mi.it) è possibile compilare un questionario di gradimento sui servizi offerti. Un modo in più per conoscere i lettori e avvicinarsi ai loro bisogni.**

## NUOVO APPUNTAMENTO CON I NARRATORI PER BAMBINI

Bimbi, mamme e papà, riparte il consueto appuntamento con l'ora del racconto. Una girandola di storie incanterà i più piccini attraverso la magia delle parole dei bibliotecari e degli Amici della Biblioteca. Un sabato al mese, nella sala ragazzi, al secondo piano della biblioteca civica di piazza Mentana, si tengono delle letture, in due diversi momenti: il primo turno, alle ore 11 è dedicato ai bambini dai 7 ai 10 anni; la seconda ora, dalle 16 alle 17, è rivolta ai bimbi tra i 4 e i 6 anni.

Le prossime date sono sabato 15 novembre e sabato 20 dicembre. Per informazioni telefonare al numero 02.25308284 o inviare una mail all'indirizzo [bibliotecaragazzi@comune.colognomonzese.mi.it](mailto:bibliotecaragazzi@comune.colognomonzese.mi.it). Vi aspettiamo numerosi!

## ARRIVEDERCI ALLA PROSSIMA MARATONA DEI RACCONTI

Dopo il tempo sospeso della notte dei racconti, è ora il tempo della rielaborazione dell'esperienza: la Maratona di quest'anno, dove il tema protagonista è stato proprio il Tempo, ha superato ogni aspettativa. Circa 50 i narratori che sono saliti sul palco per amore delle storie raccontate durante la serata che ha visto avvicinarsi almeno un migliaio di visitatori e ascoltatori. E l'anno prossimo cosa ci riserverà? Quale tema sarà tirato fuori dal cilindro della Biblioteca? Per iniziare con noi il nuovo conto alla rovescia, basta seguire con attenzione le nostre proposte: una nuova Attesa per passare ancora il Tempo di una notte insieme.



# PAROLE D'ORDINE: LEGALITÀ ACCOGLIENZA E SOLIDARIETÀ

Una forte condanna nei confronti di ogni tipo di intolleranza. Ma anche l'impegno a promuovere tra i cittadini una cultura della legalità e della solidarietà, nel rispetto per ogni etnia, tradizione e

## NETTA CONDANNA PER IL BARBARO OMICIDIO DEL GIOVANE ABDOUL SALAM GUIBRE

Per una società coesa e tollerante contro ogni forma di giustizia fai da te

Il Consiglio comunale di Cologno Monzese, riunito in seduta pubblica il 22 settembre 2008;

- a seguito del gravissimo episodio di cronaca avvenuto a Milano, dove un giovane cittadino italiano, diciannovenne originario del Burkina Faso, Abdoul Salam Guibre, è stato brutalmente assassinato a colpi di spranga da due uomini, padre e figlio, titolari di un esercizio commerciale nei pressi della Stazione Centrale, all'interno del quale erano stati sottratti alcune confezioni di biscotti;

- a seguito delle indagini della Procura di Milano che hanno portato all'arresto dei due soggetti con l'accusa di omicidio volontario;

### CONDANNA CON FORZA

- il pestaggio mortale, la violenza e gli episodi di intolleranza che si manifestano sempre più apertamente nelle città italiane di cui sono vittime donne e uomini, quasi sempre inermi;

### ESPRIME

- il profondo cordoglio e la partecipazione commossa di tutta la città alla famiglia del giovane;

### AFFERMA

- la preoccupazione per una dilagante campagna mediatica sul tema della criminalità, che alimenta un clima generale di insicurezza sociale, dove il "diverso" viene additato come causa del reale malessere sociale ed esistenziale;

- la preoccupazione per forme di "giustizia privata", estranee ad una società di diritto, coesa e tollerante, appartenenti ad una ideologia securitaria incentrata sulla repressione e sulla costruzione di stereotipi o alibi culturali;

### IMPEGNA IL SINDACO E LA GIUNTA

- a favorire le condizioni per il miglioramento della coesione sociale, attraverso anche forme di coinvolgimento e partecipazione della cittadinanza alle attività dell'Amministrazione;

- a promuovere tramite la scuola una cultura di tolleranza e solidarietà verso i deboli, volta a favorire la pacifica convivenza in una società multiculturale, multi-etnica e multi-religiosa, nel rispetto delle leggi.



Il Presidente del Consiglio Comunale, Stefano Della Torre

cultura. Così si è espresso lo scorso 22 settembre l'intero consiglio comunale di Cologno Monzese, che ancora una volta ha dimostrato, attraverso la votazione di un ordine del giorno, la sua disapprovazione per episodi di intolleranza. A far scaturire la netta presa di posizione, un gravissimo episodio avvenuto nei primi giorni di settembre a Milano, che ha visto coinvolto un giovane di origine del Burkina Faso, ucciso da due italiani.

*"Non è la prima volta che questo consiglio comunale fa sentire la sua voce – spiega il **Presidente del Consiglio, Stefano Della Torre** -. Io per primo, in questi quattro anni, ho cercato di sottoporre al consiglio fatti di una certa rilevanza che hanno interessato il nostro territorio e il nostro Paese, attraverso la votazione di specifici ordini del giorno. Ricordo inoltre che in più di una occasione consiglieri e giunta hanno deciso di devolvere il proprio gettone di presenza a favore, ad esempio di Emanuele Lo Bue o dei lavoratori della ThyssenKrup. Credo che attraverso queste azioni possiamo dare ai cittadini un segnale: quello che la politica serva anche a scuotere le coscienze e non solo a prendere decisioni per conto della società".*



# ARMAUTO

Assistenza



Personalizzata



Vendita • Assistenza • Usato Garantito • Automezzi commerciali

Assistenza: Viale Spagna 124 – Vendita: Viale Lombardia 182, Cologno M. – Tel. 02.25390285 – [armauto@libero.it](mailto:armauto@libero.it)



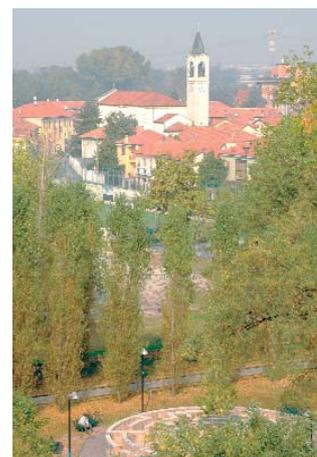
## DIFENDIAMO LA RIFORMA GELMINI

Il Governo Berlusconi e per la precisione il Ministro dell'istruzione Mariastella Gelmini, con un decreto legge, ha reintrodotto il voto in condotta e il maestro unico, reso obbligatoria l'educazione civica, dichiarato guerra al bullismo e al caro libri. Non capisco la pioggia di critiche, manifestazioni che sono state rivolte al Ministro.

Con il passaggio al maestro unico nella scuola primaria ci saranno più docenti per aumentare il tempo pieno del 50%, perché l'insegnante unico avrà un carico obbligatorio di 24 ore settimanali, a fronte dei 27-30 attuali, quindi non è vero che sparirà il tempo pieno e tutti i bambini dovranno tornare a casa alle 12.30 ma eliminando le ore di compresenza libererà un numero di ore più che sufficiente ad aumentare le ore di tempo pieno richieste dalle famiglie, tutti gli insegnanti di ruolo andranno a coprire quei posti dove di anno in anno c'è il cambio di insegnanti cosiddetti "precari", quindi i ragazzi finalmente potranno avere una

continuità nel lavoro. Non è vero che il bilancio della scuola subirà tagli per 8 miliardi, il taglio per il prossimo anno sarà inferiore a 0,5 miliardi e per il triennio successivo (2009-2011) 3,6 miliardi. Non è vero che saranno licenziati 87mila insegnanti, ma la riduzione del numero di cattedre avverrà limitando le nuove assunzioni. Il cambiamento spaventa sempre un po' perché non sappiamo a cosa si va incontro, ma nella scuola italiana c'era bisogno di una drastica riforma anche perché se fosse così ben congegnata, non osserveremmo quotidianamente che nelle scuole medie o nelle università tantissimi ragazzi oltre a fare errori di grammatica e ortografia non sanno organizzare un discorso a voce o per iscritto, non ricordano le tabelline, non conoscono il significato esatto delle parole, fanno errori logici. Anziché fare del terrorismo sul tempo pieno, i licenziamenti, la mancanza di fondi, riflettiamo sui vizi e le virtù della nostra scuola e soprattutto andiamo a leggerci il decreto o a documentarci seriamente.

*Fabio Della Vella*  
Capogruppo di Alleanza Nazionale



## CONTRO IL MAESTRO UNICO, PER UNA SCUOLA DI QUALITÀ



Da oltre un mese le scuole di Cologno stanno manifestando in varie forme la loro opposizione al Decreto Legge N° 137 del 1 settembre 2008: mozioni di Collegi Docenti, ordini del giorno di Consigli di Circolo/Istituto, riunione straordinaria della Consulta per la scuola e prossimamente Consiglio Comunale aperto. Tutti i documenti sinora approvati esprimono dissenso, contrarietà, perplessità su un punto centrale del Decreto, quello contenuto nell'articolo 4, che prevede il ritorno al "maestro unico" e una riduzione del tempo-scuola a 24 ore settimanali. La scuola dei nonni e bisnonni è finita. Viviamo in un'altra epoca. La "società

della conoscenza" ha altre esigenze. I bambini vanno seguiti individualmente perché anche i cosiddetti "normali" presentano problematiche che non sono più quelle di una società agricola. L'autorità di cui ha bisogno la scuola non è quella che sogna nostalgicamente il Ministro, quando sbandiera ideologicamente grembiuli o "divise" (come le chiama lei), voto di condotta, bocciature anche con una sola insufficienza. La scuola è luogo di integrazione tra diversi. Ha bisogno di più tempo per l'ascolto, di tempi distesi per l'apprendimento, di accoglienza e autorevolezza conquistata sul campo della relazione educativa. Le menti dei bambini non sono vasi che si possono riempire entro un tempo fissato dagli orologi. Ogni classe è un laboratorio: il bambino eccellente, ma anche quello con ritmi di apprendimento più lenti; il dislessico ma anche l'autistico; l'italiano ma anche il peruviano, il cinese, il somalo... Tutti

devono convivere, educarsi reciprocamente, imparare. La scuola non può essere un ghetto per ricchi o per poveri, un paradiso dorato per i super-intelligenti e un inferno per i "dannati della terra". La scuola cresce se sa indirizzare questo crogiolo verso mete più alte per tutti, nel pieno rispetto della Costituzione. Perciò ha bisogno di tempo e di gruppo docente. Il Ministro dà l'impressione di non comprendere tali problemi. Si comporta da ragioniere e taglia risorse preziose: 150.000 persone in meno in tre anni. I tagli non si possono chiamare "riforme", salvo non volere trasformare questa parola in una parolaccia. Tutti questi pensieri e molti altri sono stati detti e condivisi nel Forum del 1 Ottobre e si possono trovare all'indirizzo [www.forumcologno.blogspot.com](http://www.forumcologno.blogspot.com) Cologno Solidale e Democratica è parte attiva di questo movimento anti-Gelmini, a favore di una scuola di qualità.

**Cologno Solidale e Democratica**

 **SALVIAMO LA SCUOLA**  
Partito Democratico

Il 1 settembre il governo Berlusconi ha emanato un decreto legge immediatamente esecutivo, che senza confronti nel Parlamento cancella il modello di qualità del sistema scolastico italiano.

Il Pd, in piena solidarietà con il mondo della scuola, si è mobilitato per impedire un ritorno al passato in cui l'istruzione sarà di nuovo appannaggio dei soli ricchi. Perché il futuro dell'Italia si gioca su formazione, scuola, ricerca e università.

La riforma prevede tagli alla scuola pubblica per oltre sette miliardi in tre anni. La scuola viene degradata da settore strategico a mero capitolo di spesa, con conseguenze disastrose. Si assesta un colpo mortale alla giustizia sociale e alle pari opportunità, con l'abolizione del tempo pieno e la chiusura degli istituti in tanti piccoli centri, nelle isole minori e nei comuni di montagna. Le conseguenze saranno un aumento dei costi per gli enti locali, un aumento degli alunni per classe nelle scuole, e, ancora più grave, un aumento dell'abbandono scolastico. Altro effetto drammatico sarà la riduzione degli insegnanti di sostegno all'interno del corpo insegnanti. A pagare il prezzo più alto saranno ancora una volta le donne. Le insegnanti che lavorano, e le mamme che devono prendersi cura di figli o anziani e che a causa della fine del tempo pieno, avranno mille difficoltà in più. Il tema della scuola, della formazione, dell'università rappresenterà una piattaforma fondamentale per quanto riguarda l'azione politica del PD. E anche

per questo che il Pd ha organizzato la grande manifestazione del 25 ottobre a Roma.

Il decreto legge e la fiducia posta dal governo sul provvedimento hanno impedito un vero confronto parlamentare, e sono una rovina per la scuola. Come si potrà garantire il tempo pieno e prolungato se si tagliano classi, personale, insegnanti e intere scuole?

Serve una riqualificazione della spesa pubblica, non tagli indiscriminati. Sconvolgere la scuola per decreto è di una gravità inaudita, una vergogna. Avremo una scuola più vecchia, in cui insegnanti precari che mandano avanti le classi da decine di anni sono visti come 'parcheggiatori abusivi' e vengono invitati a dedicarsi al settore turistico, invece che a quello dell'istruzione.

Gli effetti che questi provvedimenti avranno sui cittadini italiani saranno drammatici. Alle 12,30 i bambini saranno a casa e rappresenteranno un problema soprattutto per le donne che lavorano. Vi sarà una riduzione drastica del tempo pieno e prolungato e delle attività pomeridiane dei ragazzi. Con la riduzione degli insegnanti, inoltre, aumenteranno le difficoltà di integrazione dei bambini non solo disabili ma anche di quelli che presentano maggiore difficoltà di apprendimento e i bambini figli di immigrati.

Occorre far capire a questo governo che solo con adeguati investimenti nel settore scolastico e nella formazione sta il futuro del nostro Paese.

*Antonio De Monte*  
**Gruppo consiliare PD**

**RIDARE DIGNITÀ AI  
SALARI E ALLE  
PENSIONI**



Oltre trecentomila persone hanno manifestato, l'11 ottobre scorso, per le vie di Roma sotto le bandiere della sinistra, da quelle rosse e con la falce e martello di Rifondazione comunista a quelle del PdCI, dei Verdi e di Sinistra democratica. Un corteo forte, grande, che ha posto al centro della sua azione una parola d'ordine altrettanto forte: il governo Berlusconi deve intervenire per tutelare i salari e le pensioni, cioè non può

continuare a prendere provvedimenti che tutelano le banche e le industrie, che sono colpevoli dell'attuale disastro economico. Se è vero che la crisi viene da lontano, è anche vero che gli autori non possono nascondersi, come hanno potuto farlo in altre occasioni. Ricordiamoci sempre lo slogan che alcune forze politiche liberiste ci hanno ripetuto per anni: "meno Stato, più mercato". In nome di questa loro filosofia, le forze del centro-destra hanno condotto una battaglia politica e di governo a favore dei ceti dominanti e di subordinazione agli Stati Uniti d'America di reaganiana e bushiana memoria. Oggi, il tema economico è diventato

centrale perché la speculazione finanziaria non si è preoccupata dello sviluppo industriale, anzi ha messo in contraddizione interi popoli fra di loro. La delocalizzazione è una parola trabocchetto, perché vuol dire che un'azienda chiude in un Paese ed apre la produzione altrove, dicendo che la



manodopera ha un peso minore sui costi generali e, quindi, è più conveniente lavorare altrove. Più conveniente per chi? Per i soliti noti, ma non a beneficio di tanti. Prendiamo un esempio. La Piaggio, presieduta dall'on. Matteo Colaninno, produce il 50% a Pontedera, il 25% in India ed il restante 25% in Cina, ma in Italia il costo al pubblico dei suoi prodotti non è diminuito, anzi...

I trecentomila di Roma hanno posto, invece, un altro problema. Per tutelare i salari e le pensioni occorre

credere nei contratti nazionali di lavoro, occorre rilanciare i consumi attraverso una politica di equità fiscale, occorre rendere centrale l'occupazione nel mondo del lavoro, combattendo il precariato ed ottenendo un rilancio produttivo.

Una piattaforma forte, capace di unire strati popolari di varia cultura: sta a noi non disperdere ancora una volta con ingegnerie partitiche il patrimonio di lotta degli italiani.

**Rifondazione Comunista**

## TRASPARENZA E PARTECIPAZIONE. GOVERNARE CON I CITTADINI



La coalizione di centro sinistra che ha vinto le elezioni comunali nel 2004 aveva messo tra i suoi impegni di programma la Partecipazione.

Era una parola ancora dai contorni vaghi un'idea che, per non rimanere nel campo dell'astrazione, doveva passare attraverso la sperimentazione. E in quella circostanza si voleva, in qualche modo, affermare la volontà da parte dell'Amministrazione di voler amministrare Cologno con i cittadini, non solo per i cittadini.

Sapevamo che era un discorso nuovo, che bisognava preparare prima la cultura della partecipazione, anche se sono già in atto a livello mondiale e in tantissime realtà locali esperienze partecipative. Tuttavia siamo partiti con molta fatica, sono state organizzate diverse riunioni nelle zone, con la caratteristica di informare la cittadinanza. C'è e c'era un limite: la discontinuità, la mancanza di un vero progetto. Manca alle spalle una struttura organizzativa istituzionale, politica e tecnica.

Circa un anno fa, dopo un iter di discussione lungo e difficile, sono comunque partite le Consulte di quartiere. Noi riteniamo estremamente positivo il lavoro svolto fino ad oggi, da riproporre anche nella prossima consiliatura. Però, le consulte di quartiere

non esauriscono i percorsi di partecipazione, ne sono un pezzo. Crediamo ci sia un problema di tipo culturale, una mentalità da cambiare. Siamo abituati a limitare l'esercizio di democrazia diretta al solo momento del voto, dopo di che si entra nella fase della delega. Oppure ci si pone nell'atteggiamento dell'eterno mugugno di coloro che, stando alla finestra, al di fuori del confronto e dell'assunzione di responsabilità, fanno sempre trovare ad altri la soluzione dei problemi. Ecco allora il salto culturale che proponiamo: non limitiamoci alla democrazia rappresentativa.

Pur tenendo fermi e valorizzando gli strumenti istituzionali di governo, vogliamo andare oltre, verso forme di coinvolgimento diretto dei cittadini, interpellati nella proposta e nella soluzione dei loro bisogni, dando credito alla loro intelligenza e voglia di protagonismo.

Il Bilancio partecipativo è una delle forme possibili della partecipazione, uno strumento che consente ai cittadini di decidere, di concerto con l'Amministrazione, attraverso anche le Consulte di quartiere che dovranno essere vere e proprie assemblee di zona, elette possibilmente dai cittadini, come investire parte delle risorse, anche piccole, che vengono messe a bilancio ogni anno, all'interno di regole e priorità condivise, favorendo il confronto e la cooperazione tra la gente.

**Gruppo consigliere  
Sinistra democratica**



### EMERGENZA

- SOCCORSO PUBBLICO EMERGENZA . . . . .118
- GUARDIA MEDICA . . . . .840 500 092
- CENTRO ANTIVELENI . . . . .02 66 10 10 29
- CARABINIERI Pronto intervento . . . . .112  
Stazione di Cologno Monzese . . .02 25 47 048
- POLIZIA - Soccorso stradale . . . . .113  
Questura Centrale . . . . .02 62 261
- POLIZIA LOCALE . . . . .02 25 43 333
- MUNICIPIO - Centralino . . . . .02 25 30 81  
Ufficio Relazioni col Pubblico . . . .800 073 504
- GUARDIA DI FINANZA . . . . .117
- VIGILI DEL FUOCO . . . . .115
- TELEFONO AZZURRO . . . . .19696

### SERVIZI

- CONSORZIO ACQUA POTABILE . .02 89 52 01  
martedì 9-12 c/o Comune URP . .800 073 504
- ITALGAS - Segnalazione guasti . .800 900 777  
Servizio clienti . . . . .800 900 700  
Servizio telefonico teleletture . . .800 999 800
- ENEL Segnalazione guasti . . . . .800 900 800

### SANITÀ

- ASL MI3 Distretto Cologno M. .02 25 16 22 23  
Consultorio Familiare . . . . .02 25 39 59 11
- ASL MI3 Serv. Igiene Prevenz. . .02 24 98 27 40
- POLIAMBULATORI - Informazioni . .02 61 761  
Centro Unico di Prenotazioni  
(attivo dalle 13 alle 16) . . . . .199 144 114
- SALUTE MENTALE  
Centro Psico Sociale . . . . .02 26 25 78 13  
U.O.N.P.I.A. Servizio  
Neuropsichiatria infantile . . . .02 26 70 11 66
- MEDICINA VETERINARIA - Info . .02 24 05 353
- CENTRI DIAGNOSTICI Curie s.r.l.  
Radiologia Diagnostica  
per immagini e terapia . . . . .02 25 45 150  
. . . . .02 27 32 19 01  
Poliambulatorio Diagnostica  
per immagini e terapia . . . . .02 27 30 39 55
- A.C.S. POLIAMBULATORIO - Odontoiatria  
Cardiologia Urologia Analisi di Laboratorio  
Informazioni e appuntamenti . . .02 25 47 174
- CASA FAMIGLIA PER ANZIANI  
Segreteria . . . . .02 25 39 70 60
- A.V.I.S. . . . .02 27 30 13 01
- OSSERVATORIO DONNA (Provincia di Milano)  
Consulenze gratuite su quesiti e richieste  
(attivo da lun. a ven. 9-19) . . . . .800 097 999

### TRASPORTI

- ATM . . . . .800 80 81 81
- TRENITALIA Ferrovie FS Informa . . . .89 20 21
- TAXI . . . . .02 21 81 - 02 25 42 374

**RICEVI OGNI  
SETTIMANA  
LE NOTIZIE  
DAL TUO COMUNE:  
iscriviti alla  
newsletter sul sito  
[www.comune.cologno  
monzese.mi.it](http://www.comune.cologno<br/>monzese.mi.it)**

**COMUNE DI COLOGNO MONZESE  
U.R.P. UFFICIO RELAZIONI CON IL PUBBLICO  
Via Milano n. 3  
numero verde 800-073504  
e-mail: [urp@comune.colognomonzese.mi.it](mailto:urp@comune.colognomonzese.mi.it)  
web: [www.comune.colognomonzese.mi.it](http://www.comune.colognomonzese.mi.it)**

# RESIDENCE CIVI TORTORETO LIDO

Appartamenti  
per vacanze

*una vacanza  
al mare...  
... guardando  
le montagne*

[www.residencetortoreto.it](http://www.residencetortoreto.it)

Gruppo alberghiero **CIVI**

[www.residencecivi.it](http://www.residencecivi.it)

Tel. (invernale) 039 386643 • Tel. (estivo) 086 1788886

Cell. 328 0551733



## REVISIONE

VEICOLI- MOTO - TRICICLI - QUADRICICLI - MICROVETTURE

### AUTOREVISIONI MONZA



MOTORIZZAZIONE CIVILE  
TRASPORTI IN CONCESSIONE

MCTC



NO APPUNTAMENTO - REVISIONE IMMEDIATA

NON SI EFFETTUANO RIPARAZIONI

REVISIONI MINISTERIALI

BOLLINO BLU

ORARIO  
CONTINUATO  
8,30 - 19,00

SABATO  
8,30 - 12,00

se devi fare  
la revisione

**BUONO**  
per effettuare un  
**CONTROLLO  
PRELIMINARE  
GRATUITO**

EVENTUALI RIPARAZIONI  
PRESSO IL TUO MECCANICO

**Via de Marchi, 49 (trav. via Lecco) MONZA**  
**Tel. 039.2326491 - [www.autorevisionimonza.it](http://www.autorevisionimonza.it)**



# HOTEL RESIDENCE CIVI TORTORETO LIDO



[www.hoteltortoreto.it](http://www.hoteltortoreto.it)

Gruppo alberghiero **CIVI**

[www.residencecivi.it](http://www.residencecivi.it)

Tel. (invernale) 039 386643

Tel. (estivo) 086 1788886

Cell. 328 0551733



## I CORSI DI FORMAZIONE

- Responsabili servizio prevenzione e protezione per datori di lavoro - durata 16 h / 2 gg.
- Rappresentanti dei lavoratori - durata 32 h / 4 gg.
- Rischio d'incendio per P.M.I. (D.M. 10/3/98), sistema di prevenzione e protezione durata 8 h / 1 gg.
- Primo soccorso nell'ambiente di lavoro durata 12 h / 1,5 gg.
- Informatica per P.M.I. - da concordare secondo il livello di conoscenze informatiche
- Qualifica di operatore socio sanitario da 1000 h durata 11 mesi ca.;
- Riqualifica ASA in OSS da 400 h - durata 5 mesi ca.
- Qualifica ASA 800 h - durata 7 mesi ca.
- Formazione per badanti
- Aggiornamento per medici e infermieri secondo le vigenti normative
- Alimentaristi e somministrazione di alimenti e bevande (bar e ristoranti) riconosciuti dalla Regione Lombardia, ex REC
- Agenti e rappresentanti del commercio
- Intermediari immobiliari e finanziari
- Operatori del settore alimentare , HACCP - durata 4 h / 1 o 2 gg

## I SERVIZI OFFERTI

- Assistenza malati terminali sia in ospedale che a domicilio;
- Assistenza domiciliare ai convalescenti
- Assistenza domiciliare infermieristica
- Assistenza ospedaliera infermieristica
- Assistenza alla persona per piccole commissioni (ritiro della pensione, assistenza nel ritiro della pensione, ecc)
- Servizi di riabilitazione a domicilio con fisioterapisti, massoterapisti e massaggiatori
- Gestione residenze sanitarie assistenziali
- Gestione residenze per anziani
- Gestione centri diurni integrati
- Gestione integrata di reparti ospedalieri (medico, infermieri – ausiliari, ecc.)
- Terapia per la riabilitazione
- Gestione servizi di formazione all'autonomia per disabili

**Per informazioni:**

**Piazza Aldo Moro, 1  
Cologno Monzese (MI)  
Tel. 02 25.11.80.64  
Fax: 02 25.32.602  
info@jobhospital.it**